



ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ ДИЗАЙНУ І МИСТЕЦТВ

Факультет	Аудіовізуального мистецтва та заочного навчання	Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Кафедра	Педагогіки, української та іноземної філології	Рік навчання	1
Галузь знань	02 Культура і мистецтво	Вид дисципліни	основна
Спеціальність	021 Аудіовізуальне мистецтво та виробництво	Семестри	2

ОСНОВИ МІЖКУЛЬТУРНОГО ДІЛОВОГО СПІЛКУВАННЯ (АНГЛІЙСЬКОЮ)

ОПП «Аудіовізуальне мистецтво та виробництво»

Семестр 2 (весняний семестр)

Викладач	Єрмакова Тетяна Сергіївна, доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри педагогіки, української та іноземної філології		
E-mail	yermakova2015@gmail.com		
Заняття	Відповідно до розкладу – 4 години на тиждень		дистанційно
Консультації семестрові	Щочетверга 12:20-13:00		
Адреса	ауд. 301, корпус 2, поверх 3, вул. Мистецтв, 6		
Телефон	(057) 706-02-46 (кафедра ПУІФ)		

Укладач силабусу – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри педагогіки, української та іноземної філології – Єрмакова Т. С. ©

На підставі Закону України про інтелектуальну власність авторські права щодо цієї програми належать Єрмаковій Т. С. Програма в цілому або окремі її частини без письмового дозволу автора не можуть бути скопійовані чи передані іншим особам та установам.

КОРОТКА АНОТАЦІЯ ДО КУРСУ

Силабус за змістом повністю відповідає робочій програмі навчальної дисципліни.

Метою навчальної дисципліни є вивчення та засвоєння основних понять і категорій мови як засобу професійної комунікації, формування необхідного рівня комунікативної

спроможності у сферах ділового та професійного дискурсу в усній і писемній формах. Досягнення її передбачає взаємопов'язаний комунікативний і соціокультурний розвиток студентів засобами іноземної мови для підготовки їх до міжкультурного спілкування у різноманітних сферах життєдіяльності, в т.ч. й у бізнес-сфері.

Основними завданнями вивчення дисципліни:

- сформувані професійні комунікативні компетенції;
- сформувані відповідне розуміння значущості культури ділової комунікації у встановленні й розвитку конструктивних ділових зв'язків;
- розвиток мовленнєвих вмінь і навичок;
- вивчити види ділової письмової комунікації (есе, анотації, презентації, статті, огляд тощо).

КОМПЕТЕНЦІЇ, ЩО ЗАБЕЗПЕЧУЄ ДИСЦИПЛІНА:

ОК – 2

ЗК 05 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 07 Здатність мотивувати людей та рухатись до спільної мети.

ФК 07. Здатність до самоосвіти та підвищення кваліфікації в аудіовізуальному мистецтві та виробництві.

ФК 13. Здатність знаходити відповідні засоби подальшого підвищення виконавської, педагогічної кваліфікації у сфері аудіовізуального мистецтва.

ПРОГРАМНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ:

ПР 3 Володіти методами та організаційними дослідницькими та інноваційними процедурами у професійній діяльності.

ПР 6 Вільно спілкуватись іноземною мовою усно і письмово в науковій, творчо-виробничій та суспільній сферах діяльності.

ПОЛІТИКА КУРСУ

Поза заняттями офіційним каналом комунікації з викладачем є визначені та узгоджені із групою години для консультацій (графік консультацій).

В умовах дистанційного навчання комунікація з викладачем відбувається через груповий чат в Telegram; заняття та консультації відбуваються через створення відео-конференцій у Zoom та / або Google meet відповідно до розкладу й графіку.

Також допустимим є надсилання завдань електронною поштою, де: 1) в темі листа обов'язково має бути зазначена назва дисципліни (*скорочено* – ОМДС); 2) в полі тексту листа позначити, хто звертається – анонімні листи розглядатися не будуть; 3) файли підписувати таким чином: *прізвище_завдання*. Розширення: *текст – doc, docx, pdf*.

НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ

1. Kay S., Jones V., Brayshaw D., Michalowski B., Trapnell B., Russel D. FOCUS 4. Second edition. Student's book. Pearson Education Limited. 2020. 176 p.

2. Brayshaw D., Bandiz A., Michalowski B., Trapnell B., Byrne D., Davies A. FOCUS 4. Second edition. Workbook. Pearson Education Limited. 2020. 194 p.

3. Online video, audio resources and Active book. URL: pearsonenglish.com

НЕОБХІДНЕ ОБЛАДНАННЯ

Блокнот для конспекту, ручка. Комп'ютерна техніка (ноутбук, планшет тощо) з можливістю виходу до мережі Інтернет. Програми, необхідні для виконання завдань: Microsoft Word.

ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна вивчається протягом одного семестру (2ий семестр). Програмою передбачено 60 годин практичних занять, 60 годин для самостійної роботи. Все разом становить 120 годин – 4 кредити ECTS. Курс складається із 2 модулів, які містять 6 тем.

ФОРМАТ ДИСЦИПЛІНИ

Теми розкриваються шляхом практичних занять. Практичні заняття передбачають розширення основних теоретичних положень курсу, дають змогу студентам взяти активну участь в обговоренні питань і виконанні завдань, що сприяє активному формуванню їхньої комунікативної культури, удосконаленню навичок спілкування англійською мовою на засадах соціальної та міжособистісної етики.

ФОРМАТ СЕМЕСТРОВОГО КОНТРОЛЮ

Формою контролю є залік.

ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ

Національна	Бали	ECTS	Диференціація А (внутрішня)		Національна	Бали	ECTS
відмінно	90–100	A	A+	98–100	задовільно	64–74	D
			A	95–97		60–63	E
			A-	90–94	незадовільно	35–59	FX
добре	82–89	B			незадовільно (повторне проходження)	0–34	F
	75–81	C					

ПРАВИЛА ВИКЛАДАЧА

Під час занять необхідно вимкнути звук мобільних телефонів як студентам, так і викладачу. Оскільки заняття відбуваються в онлайн форматі, то у студента має бути увімкнена камера та вимкнено звук. При обговоренні питання або у разі відповіді мікрофон вмикається.

ПОЛІТИКА ВІДВІДУВАНОСТІ

Студент повинен виконувати графік навчального процесу та вимоги навчального плану. В обов'язковому порядку відвідувати всі практичні заняття (дистанційно), передбачені навчальним планом.

У разі неможливості відвідати заняття (дистанційно) проінформувати викладача або старосту групи. Якщо студент з поважних причин пропустив певну тему, він повинен самостійно опрацювати її орієнтуючись на силабус курсу. Для отримання відповідних балів, виконати домашнє завдання і надіслати його на електронну пошту або у месенджері викладачу до початку наступного заняття.

Late-work policy & deadline: у разі несвоєчасного представлення роботи без поважної причини, підтвердженої документально (наприклад, участь у конференції, хвороба та ін.) загальна кількість балів за таку роботу не буде перевищувати мінімальну. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності балів).

АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ

Студенти зобов'язані дотримуватися правил академічної доброчесності (у своїх доповідях, виконанні письмових завдань тощо). Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Якщо під час рубіжного контролю помічено списування, студент втрачає право отримати бали за тему. Якщо це відбулось в процесі заліку – студент отримує тільки ті бали, що були зараховані за попередні етапи контролю.

Корисні посилання: <https://законодавство.com/zakon-ukrajiny/stattya-akademichna-dobrochesnist-325783.html>

<https://saiup.org.ua/novyny/akademichna-dobrochesnist-shho-v-uchniv-ta-studentiv-na-dumtsi/>

РОЗКЛАД КУРСУ

Навчальний тиждень	Тема	Вид заняття	Зміст	Години	Рубіжний контроль	Деталі	
МОДУЛЬ 1. BUSINESS CORRESPONDENCE / ДІЛОВА КОРЕСПОНДЕНЦІЯ							
Тема 1. Business correspondence							
	1	Практичне заняття 1	a CV and a Covering Email (Unit 1, p. 14-15) Language Focus: Useful phrases for a CV and a covering email Curriculum Vitae (CV) vs Resume: https://www.youtube.com/watch?v=tHQXZJ2f00Y	4	Write a covering email (p. 19 ex. 10)		
		Практичне заняття	An article Language Focus: Participle clauses to express reason	2	p. 35 ex. 10		
		Практичне заняття	A 'for and against' essay Language Focus: Expressing concession How to write a For and Against Essay the easy way: https://www.youtube.com/watch?v=2Czs4w8aI7M	4	p. 51 ex. 10		
		Практичне заняття	A formal email – describing an incident and making a complaint Language Focus: Expressing cause and result	2	Write a formal email		
	2	Тема 2. Shopping around / Шопінг по всьому світу				Unit 4	
		Практичне заняття	Vocabulary: p. 52-53 ex. 1-10 Grammar: p. 54	2	p. 53 ex. 11 Video: BBC video: Young entrepreneurs (p. 138)		
		Практичне заняття	Reading: p. 56 ex. 1-10 Grammar: Present and past modal structures (p. 58 ex. 1-9)	2	Read and translate 3 parts of the text (p. 57). Be ready to		

					discuss them.	
		Практичне заняття	Use of English: p. 60-61 Writing: p. 62-63	2	p. 63 ex. 9 Listening: p. 55	
		Практичне заняття	Speaking: p. 59	2	Focus review 4	
	3	Тема 3. Off to work / До праці				Unit 5
		Практичне заняття	Vocabulary: p. 68-69 ex. 1-11 Grammar: p. 70 ex. 1-6	2	Video: BBC video “Feeling like a leader” (p. 140)	
		Практичне заняття	Reading: p. 72 ex. 1-8 Grammar: p. 74	2	Read and translate the text “What if you don’t have ONE dream job?”	
		Практичне заняття	Use of English: p. 76-77 Writing: An opinion essay (p. 78-79)	2	p. 77 ex. 10 p. 79 ex. 10 – write an opinion essay	
		Практичне заняття	Speaking: p. 75	2	Listening: p. 71 Focus review 5	
		Практичне заняття	Модуль 1	2	Speaking: Unit 4 – p. 59 ex. 6 Unit 5 – p. 75 ex. 6 Перевірка словників	
МОДУЛЬ 2. IT’S ABOUT THE REALITY / ПРО СУЧАСНИЙ СВІТ						
	4	Тема 4. A matter of fact / Реальна дійсність				Unit 6
		Практичне заняття	Vocabulary: p. 84-85 ex. 1-12 Listening: p. 87 ex. 1-5	2	Video: BBC video “Is social media killing creativity?” (p. 142) p. 85 ex. 13 p. 87 ex. 6-7	
		Практичне заняття	Reading: p. 88 ex. 1-7 Grammar: p. 90 ex. 1-8	2	Read and translate the text “A	

					short history of the selfie”	
		Практичне заняття	Use of English: p. 92 ex. 1-10 Writing: p. 94-95	2	p. 95 ex. 10	
		Практичне заняття	Speaking: p. 91	2	Focus review 6	
	5	Тема 5. It’s not rocket science! / Це не про ракети				Unit 7
		Практичне заняття	Vocabulary: p. 100-101 ex.1-10 Grammar: p. 102 ex. 1-3	2	Video: BBC video “Blowing the BBC video” (p. 144) p. 102 ex. 4-5	
		Практичне заняття	Reading: p 104 ex. 1-8 Grammar: p. 106 ex. 1-6	2	Read and translate the two parts of the text “The human microbiome ” p. 167 exercises	
		Практичне заняття	Use of English: p. 108-109 Writing: p. 110-111	2	Write a narrative (p. 111 ex. 8)	
		Практичне заняття	Speaking: p. 107	2	Focus review 7	
	6	Тема 6. Costing the Earth / Руйнування Землі				Unit 8
		Практичне заняття	Vocabulary: p. 116-117 Grammar: p. 118 ex. 1-9	2	Video: BBC video “The global seed vault” (p. 146) p. 169 exercises	
		Практичне заняття	Reading: p. 120-121 ex. 1-10 Grammar: p. 122 ex. 1-5	2	Read and translate the reviews on the blog (p. 120-121) Listening p. 119-120	
		Практичне заняття	Use of English: p. 124-125 Writing: p. 126-127	2	p. 127 ex. 9	
		Практичне заняття	Speaking p. 123 ex. 1-6	4	Focus review 8	
		Модуль 2	Speaking: 1. Unit 6 – p. 91 ex. 7	4	Перевірка словників	

			2. Unit 7 – p. 107 ex. 6 3. Unit 8 – p. 123 ex. 7			
		Залік:	- виконані всі письмові завдання - словник - співбесіди			

СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ ТА ВИМОГИ

Оцінюванню підлягають завдання практичних занять, модульні тести й співбесіди за модулем, ведення словника. У результаті виставляється загальна оцінка. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані і включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок.

Максимальна оцінка за дисципліну складає 100 балів та нараховується під час заліку.

Залік отримується шляхом накопичення балів за Модуль 1 і Модуль 2.

РОЗПОДІЛ БАЛІВ

МОДУЛЬ 1	Кількість балів	МОДУЛЬ 2	Кількість балів
WRITING:		WRITING:	
A covering email	0-5	A review of a TV series	0-5
An article	0-5	A narrative	0-5
A 'for and against' essay	0-5	A letter to an editor	0-5
A formal email	0-5		
An opinion essay	0-5		
Ведення словника	0-5	Ведення словника	0-5
Speaking	0-10	Speaking	0-10
Активна участь на заняттях	0-10	Активна участь на заняттях	0-10
		Focus review	0-10
	0-50		0-50

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

	Бали		Критерії оцінювання
	0-50	0-50	
A	47-50	47-50	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми, вміє пояснити правила та поняття, якими безпомилково користується, надав додаткові матеріали та приклади за темою. Демонструє високий рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою не має помилок та виконано на 90-100 %). Подача акуратна, без виправлень. Уміє вільно і безпомилково вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах. Правильно виокремлює загальну та детальну інформацію, розуміє логічні зв'язки у тексті.
B	40-46	40-46	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми, але

			зробив декілька незначних помилок. Демонструє середній рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою не має принципових помилок та кількість вірних відповідей складає 80-89%). Подача акуратна, але має певні виправлення. Уміє правильно вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах. Правильно розуміє логічні зв'язки у тексті, але допускає помилки щодо виокремлення певних лексико-стилістичних особливостей аналізованого наукового тексту.
C	36-39	36-39	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми. Демонструє достатній рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою має принципові помилки, кількість вірних відповідей 65-79%). Уміє вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах, але зробив значні помилки, є невеликі проблеми з розумінням наукового тексту. Виокремлює науковий стиль тексту, але не вміє пояснити його лексико-стилістичні та граматичні особливості.
D	30-35	30-35	Студент не в повному обсязі опанував матеріал теми. Демонструє низький рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою має багато помилок, вірно виконано тільки 60-65% завдань). Робота виконана на недостатньому рівні із значними недоліками (недостатньо розкрити логічні і зв'язки у тексті, не може виокремити та пояснити лексико-стилістичні та граматичні особливості аналізованих текстів. Наявні проблеми з розумінням тексту.
E	26-29	26-29	Студент в недостатньому обсязі опанував матеріал теми, виконана робота має багато значних недоліків. Наявні значні проблеми з розумінням тексту, вірно виконані завдання нижче 60 %, невчасна подача виконаної роботи, неохайність подання тощо.
FX	16-25	16-25	Студент не опанував значну кількість тем і матеріалів дисципліни, не проявляв належного відношення до занять, про що свідчить низка пропусків і погані результати поточного і підсумкового контролю знань. Лише окремі поверхові відповіді на запитання дають підставу для отримання цієї низької оцінки.
F	0-15	0-15	Дана оцінка є слідством вкрай поганого відношення студента до занять і майже повної відсутності знань з даної дисципліни.
	0	0	Пропуск рубіжного контролю

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова:

1. Kay S., Jones V., Brayshaw D., Michalowski B., Trapnell B., Russel D. FOCUS 4. Second edition. Student's book. Pearson Education Limited. 2020. 176 p.
2. Brayshaw D., Bandiz A., Michalowski B., Trapnell B., Byrne D., Davies A. FOCUS 4. Second edition. Workbook. Pearson Education Limited. 2020. 194 p.
3. Online video, audio resources and Active book. URL: pearsonenglish.com

Додаткова:

1. Архів медійних ресурсів із додатковими лексико-граматичними вправами. URL: <http://www.onestopenglish.com>
2. Архів онлайн літератури англійською мовою. URL: <http://www.online-literature.com>
3. Архів тематичних відео ресурсів. URL: <https://www.englishcentral.com/>